

Z M L U V A

o nájme nehnuteľnosti – pozemku č. 151/2025

uzatvorená podľa § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník (ďalej len „zmluva“)
medzi:

Prenajímateľ: Mesto Stará Ľubovňa

Obchodná 1108/1,

064 01 Stará Ľubovňa

štatutárny orgán: **PhDr. Ľuboš Tomko**, primátor mesta

bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a. s.

číslo účtu: IBAN SK18 0900 0000 0050 4524 2831

BIC: SLSPSKBX

IČO: 00 330 167

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

Nájomca: Miroslav Kovaľák, rod. Kovaľák

Tatranská 20, 064 01 Stará Ľubovňa

nar.:

rod. č.:

(ďalej len „nájomca“)

(ďalej aj ako „zmluvné strany“)

čl. I.

Predmet a účel nájmu

1. Prenajímateľ je vlastníkom nehnuteľnosti – pozemku p. č. CKN 4358/1 s výmerou 10300 m², druh pozemku trvalý trávny porast, evidovaný na LV č. 3696 v k. ú. Stará Ľubovňa.
2. Prenajímateľ touto zmluvou prenecháva nájomcovi na užívanie nehnuteľnosť – novovytvorený pozemok p. č. CKN 4358/3 s výmerou 149 m², druh pozemku trvalý trávny porast v k. ú. Stará Ľubovňa, ktorý vznikol odčlenením od pozemku p. č. CKN 4358/1 s výmerou 10300 m², druh pozemku trvalý trávny porast, evidovaný na LV č. 3696 v k. ú. Stará Ľubovňa, zameraný geometrickým plánom č. 62/2025 zo dňa 11.03.2025 vypracovaným geodetom Miroslavom Ščurkom, 064 01 Chmeľnica 249, IČO: 10768394, úradne overeným Okresným úradom Stará Ľubovňa, katastrálnym odborom pod. č. G1-267/2025 zo dňa 24.03.2025 (ďalej len „Nehuteľnosť“).
3. Prenajatú Nehuteľnosť bude nájomca užívať za účelom umiestnenia včelnice.
4. Zmluvné strany konštatujú, že na Nehuteľnosti, ktorá je predmetom nájmu sa nevyskytujú žiadne vady brániace dohodnutému užívaniu.

čl. II.

Doba nájmu

Nájom sa uzatvára na **dobu neurčitú** od podpísania zmluvy.

čl. III.

Nájomné

1. Prenajímateľ touto zmluvou prenajíma Nehuteľnosť spolu s výmerou 149 m² za cenu 0,20 €/m²/rok, t. j. **29,80 €/rok**, slovom: dvadsaťdeväť eur a osemdesiat centov ročne,

- v zmysle schválených Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom Mesta Stará Ľubovňa.
2. Nájomné je splatné jednorazovo vopred vždy do 15. 2. za príslušný kalendárny rok na účet prenajímateľa uvedený v záhlaví zmluvy alebo v pokladni Mestského úradu v Starej Ľubovni s uvedením **VS: 1750052931**.
 3. Pri nedodržaní termínu splatnosti dohodnutého nájmu bude nájomcovi účtovaná zmluvná pokuta vo výške 0,1% z dlžnej sumy za každý omeškaný mesiac.
 4. Nájomné sa môže upraviť medziročne o mieru inflácie oznámenej Štatistickým úradom Slovenskej republiky, meranej indexom spotrebiteľských cien za predchádzajúci rok, a to písomným oznámením prenajímateľa.

čl. IV. Práva a povinnosti

1. Nájomca sa zaväzuje, že Nehnutelnosť bude užívať len na dohodnutý účel, primerane k povahe a určeniu veci a zabezpečí poriadok a čistotu v jej okolí.
2. Podmienky spol. EKOS, spol. s r. o., Stará Ľubovňa:
 - Včelstvo nebude umiestnené na LPF a teda nebude brániť riadnemu obhospodarovaniu LPF.
 - Včelstvo umiestniť tak, aby bola minimálna vzdialenosť 20 bm od lesnej komunikácie.
 - Lesnú komunikáciu nedevasťovať a neumiestňovať do priekop neprieichodné materiály pre vodu.
 - V prípade vykonávania prác konským záprahom povinnosť uviesť kontaktnú osobu a číslo telefónu, s ktorou je možné dohodnúť postup ako zabrániť napadnutiu koní a pracovníkov včelstvom v určitom časovom období.
3. Odvoz a likvidáciu tuhého komunálneho odpadu zabezpečí nájomca prostredníctvom subjektu, ktorý tieto služby zabezpečuje na území mesta.
4. Nájomca je oprávnený užívať a robiť zmeny na Nehnutelnosti len so súhlasom prenajímateľa.
5. Nájomca je povinný pred skončením nájmu odovzdať Nehnutelnosť v stave, ktorý zodpovedá povahe, na ktorú bola Nehnutelnosť podľa čl. I. zmluvy prenajatá.

čl. V. Skončenie nájmu

1. Nájomný vzťah sa skončí písomnou dohodou oboch zmluvných strán, v termíne vzájomne dohodnutom, alebo písomnou výpoveďou bez udania dôvodu s 3-mesačnou výpovednou lehotou, pričom výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane. Zmluvné strany sa v prípade ich vzájomnej dohody môžu dohodnúť na inej výpovednej lehote ako je uvedené v predchádzajúcej vete.
2. Nájomný vzťah je možné ukončiť aj odstúpením prenajímateľa od zmluvy v prípade, že nájomca bude predmet nájmu užívať v rozpore s touto zmluvou alebo poruší čl. III tejto zmluvy, pričom na nesplnenie úhrady nájomného bude nájomca aspoň raz písomne upozornený. Účinky odstúpenia od zmluvy nastanú dorúčením písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy prenajímateľa nájomcovi.

čl. VI. Záverečné ustanovenia

1. Nájomca berie na vedomie skutočnosť, že prenajímateľ ako povinná osoba v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov podlieha povinnosti zverejňovania faktúr a objednávok a berie na vedomie právne účinky vyplývajúce

z povinného zverejňovania zmlúv podľa § 47a Občianskeho zákonníka. Podpísaním zmluvy vyjadrujú svoj súhlas so zverejnením svojich identifikačných údajov uvedených v zmluve alebo inom doklade, ktorý sa povinne zverejňuje.

2. Nájomca podpisom zmluvy vyhlasuje, že mu je známy skutočný stav prenajatých nehnuteľností, o čom sa presvedčil na mieste samom a tieto nehnuteľnosti berie do nájmu v takom stave, v akom sa nachádzajú.
3. Všetky písomnosti, vrátane tých, ktoré vyvolávajú právne účinky, budú medzi zmluvnými stranami zabezpečované listami doručenými doporučené poštou na adresy uvedené v tejto zmluve. V prípade zmeny adresy pre doručovanie sú zmluvné strany povinné sa o tejto skutočnosti bezodkladne vzájomne informovať. Písomnosť sa považuje za doručení dňom, v ktorom ju adresát prevzal alebo odmietol prevziať. Za deň doručenia písomnosti, ktorá sa vrátila odosielateľovi ako neprevzatá, sa bude považovať deň jej vrátenia späť odosielateľovi, i keď sa adresát o tom nedozvedel.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť nadobudne dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia povinnou osobou.
5. Táto zmluva je v plnom rozsahu záväzná pre právnych nástupcov zmluvných strán, a to vrátane prenajímateľa alebo tretích osôb, ktoré nadobudnú predmet nájmu do vlastníctva.
6. Zmeny a doplnky tejto zmluvy môžu zmluvné strany vykonávať po vzájomnej dohode len formou písomného dodatku.
7. V ostatných, touto zmluvou neupravených právnych vzťahoch platia primerane príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka.
8. Zmluva bola vyhotovená v 3 vyhotoveniach, z ktorých prenajímateľ obdrží 2 vyhotovenia a nájomca obdrží 1 vyhotovenie.
9. Osobné údaje dotknutých osôb sa spracúvajú v súlade s NARIADENÍM EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
10. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali a potvrdzujú, že je zrozumiteľná a určitá a vyjadruje ich skutočnú, slobodnú a vážnu vôľu, nie je uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

V Starej Ľubovni, dňa 28.03.2025
Prenajímateľ:

V Starej Ľubovni, dňa 31.03.2025
Nájomca:

podpísané

.....

Mesto Stará Ľubovňa
PhDr. Ľuboš Tomko
primátor mesta

podpísané

.....

Miroslav Koval'ák, rod. Koval'ák